

Recipes

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **24 (1961)**

Heft [2]

PDF erstellt am: **02.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

SUCCESS OF SWISS TYPEWRITER IN JAPAN

Hermes, a Swiss export typewriter, has had to adapt to all types of script and all languages, even Japanese for which the "Kanamoji" keyboard is used. It was so well adapted, that it just took the first, fourth and fifth prizes for the Japanese typing championship. With 60 contestants participating, first prize was won by Miss Isako Kashimura writing on a Hermes Ambassador.

SWISS MERCHANT FLEET

A year ago, the Swiss fleet sailing on the high seas numbered 27 vessels, with a gross tonnage of 138,684 metric tons and a nett tonnage of 77,890 metric tons. These figures are the highest recorded since the appearance of the Swiss flag on the seas in 1941. As for the Swiss fleet sailing on the Rhine, this numbers 421 vessels, with a freight of 360,000 metric tons.

NEW HIGH-POWERED MARINE MOTOR

The development which has occurred of late in naval construction, where it has been necessary to increase the capacity and speed of cargo and petrol ships, has led the firm of Sulzer Brothers in Winterthour to create new models of high-powered diesel motors. These are 2-stroke forced injection motors, which are reversible and especially designed for mounting in ships whose screws are directly linked up to the motor. The most powerful of the series is 24,000 H.P. with 12 cylinders in line, 35.4 inches in diameter, with a stroke distance of 61 inches, thus, 2000 H.P. per cylinder at 119 revolutions a minute. Recently, the company test ran the first construction of this series, built for a unit of 11,500 tons deadweight, for a Dutch navigation company. This is a 6 cylinder motor with each cylinder having a 35.4 inches bore capable of reaching 12,000 H.P. During the last tests, the motor produced 50 per cent greater output than expected, by giving 3000 H.P. per cylinder or 18,000 H.P. total.

RECIPES

Zuchetti (the good old N.Z. marrow). Main thing: Pick vegetable when it is no longer than a large cucumber.

Fried Zuchetti: Peel, cut into thin rounds, place in a dish and sprinkle slices with salt. After one hour drain and roll in flour. Dip into a light batter and deep fry in oil just like potato chips.

Zuchetti au gratin: Prepare Zuchetti as above. After having rolled slices in flour, fry in frying pan; place them in layers in fireproof dish. Between layers put left-over minced cold meat and gravy, also a good layer of grated cheese. On top layer of Zuchetti put breadcrumbs and small pieces of butter. Bake for about $\frac{1}{2}$ hour in moderate oven. —H.B.

Printed by North Waikato Printing Co. Ltd., Ngaruawahia, for the Swiss Society of New Zealand (Inc.), Box 23, Ngaruawahia.

SWISS CHEESE MAKER

A vacancy will shortly occur for an Assistant cheesemaker in our N.Z. Gruyere cheese department. Applications are invited for the position, preferably from persons with previous experience in swiss cheese manufacture.

For full details of wages, average earning, accommodation, etc., apply to:

The General Manager,

N.Z. CO-OP RENNET CO LTD.

Bridge Street, Eltham. Phone 2002

B E E R E S C O U T D E L I C A T E S S E N
B E E R E S C O U T D E L I C A T E S S E N
B E E R E S C O U T D E L I C A T E S S E N

Great South Road

— Stocks all your favourite —
CONTINENTAL DELICATESSEN

Our specialties include: Bratwurst, Fleischkaese, Smoked Beef, Gruyere Cheese and many others.

Next time you are in Hamilton call in and see Otto Fitzi
OR RING 81 283

CORRESPONDENCE !

Please address to the Secretary:

MR. A. BILAND,

R.D. 8

Frankton Junction

All Subscriptions to the Treasurer:

Mr. Hans Oettli,
P.O., Whatawhata

Please note: All contributions for "Helvetia" must be signed. A nom de plume may be used but your full name and address must be known to the Editor.

R O S A M E T Z L E R L T D .
R O S A M E T Z L E R L T D .
R O S A M E T Z L E R L T D .

SWISS, VIENNESE, DUTCH & CONTINENTAL SAUSAGES

— BRATWURST EVERY FRIDAY —
— BRATWURST EVERY FRIDAY —
Good available at up-to-date Delicatessen shops throughout New Zealand.

Trade enquiries to—
R O S A M E T Z L E R L T D .
P.O. Box 951 AUCKLAND Phone 594-465